

LYDIA BARRIENTES
COURT COORDINATOR
956-318-2385

YOLANDA HERNANDEZ
ASSISTANT COURT COORDINATOR
956-318-2385

OSCAR DE LA CRUZ
BALIFF / INTERPRETER
956-318-2388



HOMERO GARZA
PROBATE COURT JUDGE
HIDALGO COUNTY
100 NORTH CLOSER, 3RD FLOOR
EDINBURG, TEXAS 78539
(956) 318-2385

ROLAND P. QUINTANILLA
COURT REPORTER
956-318-2387

DAVID T. MARROQUIN
COURT INVESTIGATOR

HECTOR GARCIA
COURT AUDITOR

April 13, 2015

Mr. Ray Eufrazio, Auditor C/O Connie Salazar
Hidalgo County Auditor's Office
Hidalgo County Administration Bldg
Edinburg, TX 78539

Re: Pay invoice from copy of receipt

As requested by the Auditor's office, please pay invoice in the amount of \$39.70 to Oscar de la Cruz, Licensed Court Interpreter for the Hidalgo County Statutory Probate Court.

Thank you for your prompt attention to this matter. If you have any questions, please do not hesitate to contact Lydia Barrientes at (956) 318-2385.

Sincerely,



Judge Homero Garza

AFFIDAVIT FOR PURCHASE

This affidavit is to certify that I, Oscar de la Cruz, have paid for the cost of the fingerprinting required by OCA in the amount of \$39.70.



Oscar de la Cruz
Court Bailiff/Licensed Interpreter
Hidalgo County Statutory Probate Court

Before me Lydia Barrientes, a Notary Public, in and for Hidalgo County, Texas appeared Oscar de la Cruz and on his oath deposed and stated that the foregoing facts as set forth in the above affidavit are true and correct in every respect.





Notary Public in and for the State of Texas

My Commission Expires in July 1, 2017





Purchase Order COUNTY OF HIDALGO

PO# 723954

DATE: 04/10/15

PAGE NO: 1 OF 1

PO TYPE:

VENDOR: 110116

REQ: 00275072

PHONE:

EMAIL:

SHIP TO: COUNTY COURT AT LAW #3

100 N. CLOSNER, 3RD FL

EDINBURG TX 78539

DE LA CRUZ, OSCAR
C/O PROBATE COURT

CONTACT:

SITE: PROBATE COURT

CONTRACT NO:

SPECIAL INSTRUCTIONS:

VENDOR NOTES

1. Do not add to, or alter this Purchase Order. This Order is not renewable.
2. TAX EXEMPTION: This Purchase Order may be accepted in lieu of Exemption Certificate.
3. This Order is also placed F.O.B. Destination. Vendor must repay all shipping costs.
4. Invoice each Purchase Order singly. Original invoices are required customer copy may be accepted. Out number must appear on all invoices, bills of lading, and packages.
5. Payment will be made only for bona fide and full completed orders, unless otherwise attached.

QTY	UOM	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT
		DO NOT DUPLICATE ORDER		
1.00	EACH	OM AGENCY FINGERPRINTING SUBMISSION (LICENSED COURT INTERPRETER PROGRAM - JUDICIAL BRANCH CERTIFICATION COMMISSION) - OSCAR DE LA CRUZ - LICENSE NUMBER 295 - EXPIRATION DATE 6/7/2015	39.70	39.70
		TOTAL:		39.70
		***** For Hidalgo County use only		
		5-1100-412-00-023-001-0-811	39.70	

Authorized by:

Martha L Salazar mlw

STANDARD PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS
PURCHASING DEPARTMENT
COUNTY OF HIDALGO, TEXAS

1. **Terms and acceptance.** This order becomes a contract (1) when a signed acknowledgement of the order is received by Buyer, or (2) when shipment according to schedule of all or any portion of the goods covered by this order shall be made, or (3) when Buyer gives Seller written approval of the price and delivery schedule of the goods as stated by Seller if Seller's written acknowledgement of this order contains either: (a) a different price or delivery schedule or a different type of item, or (b) no price or no delivery schedule for the item or items to which Buyer's approval applies. Except as provided in the preceding sentence, it is a condition of this order that any provisions printed or otherwise contained in any acknowledgement hereof, inconsistent with or in addition to the terms and conditions herein stated, and any alteration in this purchase order, shall have no force or effect, and that Seller by such acknowledgement thereby agrees that any such provisions therein or any such alterations in this order shall not constitute any part of this contract of purchase and sale. Except where this order is made pursuant to a competitive bid awarded under the County Purchasing Act, this contract contains the entire agreement of the parties, and failure of either party to enforce any of its rights hereunder shall not constitute a waiver of such rights or of any other rights hereunder; where this order is made pursuant to a competitive bid awarded under the County Purchasing Act, the specifications, bid, and this contract contain the entire agreement of the parties, and failure of either party to enforce any of its rights hereunder shall not constitute a waiver of such rights or of any other rights hereunder, and the specifications and bid are incorporated herein by reference to the same extent as if fully set forth herein.

2. **Inspection, warranty.** Goods delivered (whether paid for or not) are subject to inspection, testing, and approval by Buyer before acceptance. Seller expressly warrants that all articles, materials, and work will conform to the applicable drawings, specifications, samples, or other descriptions given in all respects, and that the goods delivered hereunder will be of good quality, material, and workmanship, merchantable and free from defects. This warranty shall survive any inspection, delivery, acceptance, or payment by Buyer of the goods or services.

3. **Nonconforming goods.** All goods not fully up to standard and not in compliance with the specifications hereof, or shipped contrary to inspections, or in excess of the quantities herein provided, or substituted for goods described, or not shipped in containers conforming to Buyer's specifications (or in the absence of such specifications, in recognized standard containers), or allegedly violating any statute, ordinance, or administrative order, rule, or regulation, may be rejected by Buyer and returned or held at Seller's expense and risk. Buyer may charge to Seller all expense of inspecting, unpacking, examining, repacking, storing and reshipping any goods rejected as aforesaid. The remedies hereinabove afforded to Buyer shall not be exclusive, but Buyer may hold Seller liable for any damages arising from any breach or default hereinabove set forth.

4. **Product warranty.** Seller shall not limit or exclude any implied or expressed warranties and any attempt to do so shall render this contract voidable at the option of the Buyer. Seller warrants that the goods furnished will conform to the specifications, drawings, and descriptions listed in the bid invitation, or request for quotes, and to the sample(s) furnished by Seller, if any. In the event of a conflict between the specifications, drawings, and descriptions, the specifications shall govern.

5. **Safety warranty.** Seller warrants that the product sold to Buyer shall conform to the standards promulgated by the U.S. Department of Labor under the Occupational Safety and Health Act of 1970 (OSHA). In the event the product does not conform to OSHA standards, Buyer may return the product for correction or replacement at the Seller's expense. In the event Seller fails to make the appropriate correction within a reasonable time, the correction made by the Buyer will be at Seller's expense.

6. **Price warranty.** The price to be paid by Buyer shall be that contained in Seller's bid or quote, and is not subject to increase. No additional amounts shall be chargeable to Buyer because of taxes or excises in accordance with State law regarding sales taxes and excise taxes or any other tax, presently or hereafter levied on Seller. If Seller's quoted prices for the goods covered by this order are reduced (whether in the form of a price reduction, close-out, rebate, allowances, or additional discounts offered to anyone) at time of any shipment, Seller agrees that the price to Buyer for such goods will be reduced accordingly, and that Buyer will be billed at such reduced prices. If price includes taxes or excises, and if such taxes or excises or any part thereof and hereafter refunded to Seller, Seller shall immediately pay Buyer the amount of such refund. Seller warrants that the prices herein are not higher than prices being charged to other organizations and public entities purchasing identical goods in smaller quantities at this particular time and do not discriminate against purchaser. The seller warrants that no person or selling agency has been employed or retained to solicit or secure this contract upon an agreement or understanding for commission, kickback, bribe, percentage, brokerage, or contingent fee excepting bona fide employees of bona fide established commercial or selling agencies maintained by the Seller for the purpose of securing business. For breach or violation of this warranty, the Buyer shall have the right in addition to any other right or rights to cancel this contract without liability and to deduct from the contract price, or otherwise recover the full amount of such commission, kickback, bribe, percentage, brokerage or contingent fee.

7. **Invoices and Payments.** A new Seller must provide a completed Bidder/Vendor Application and completed W-9 with initial invoice or delivery ticket. These forms are required by the Hidalgo County Auditor's Office to set up new vendors prior to the issuance of the initial purchase order.

a. **Invoicing.** Seller shall submit a separate invoice for each purchase order filled. Seller must indicate the purchase order, and the supply agreement number, if applicable. Invoices shall be itemized and transportation charge(s), if any, shall be listed separately on the invoice(s). No federal excise, state or city sales tax should be included. A copy of Hidalgo County's exemption certificate will be provided upon request; original invoice(s), delivery ticket(s), bill(s) of lading, freight bill(s), and other proof of delivery must be sent or provided to the user department(s) for verification and approval. Seller shall keep the Purchasing Department and the user department(s) informed of any changes in address(es) and business status.

b. **Payment.** Payment is contingent upon the statutory auditing and approval of invoices and claims by the Office of the County Auditor, and also approval by the Commissioners' Court at a regular scheduled public meeting. Seller must notify the County Auditor's Office of any changes in address(es) and business status.

8. **Gratuities.** The Buyer may, by written notice to Seller, cancel this contract without liability to Seller, if it is determined by Buyer that gratuities, kickbacks or bribes, in the form of entertainment, gifts, or otherwise, were offered or given by Seller, or any agent or representative of Seller, to any officer or employee of the County of Hidalgo with a view toward securing a contract or securing favorable treatment with respect to the awarding or amending, or the making of any determinations with respect to the performing of such a contract. In the event this contract is cancelled by Buyer pursuant to this provision, Buyer shall be entitled, in addition to any other rights and remedies, to recover or withhold the amount of the cost incurred by Seller in providing such gratuities.

9. **Special tools and test equipment.** If the price stated on the face hereof includes the cost of any special tooling or special test equipment fabricated or required by Seller for the purpose of filling this order, such special tooling equipment and any process sheets related thereto shall become property of Buyer and to the extent feasible shall be identified by Seller as such.

10. **Delivery time of essence.** Buyer's schedules are based upon the agreement that the goods will be delivered to Buyer by the dates specified on the face of the purchase order. Time is therefore of the essence and if goods are not delivered within the time specified hereon, Buyer may reject such goods and cancel order. The acceptance of later or defective deliveries shall not be deemed a waiver by Buyer of its right to cancel this order, or to refuse to accept future deliveries.

11. **Seller to package goods.** Seller will package goods in accordance with good commercial practice. Each shipping container shall be clearly and permanently marked as follows: (a) Seller's name and address; (b) consignee's name, address and purchase order or purchase release number and the supply agreement number, if applicable; (c) container and number and total number of containers (e.g. box 1 of 4 boxes), and (d) the number of container bearing the packing slip. Seller shall bear the cost of packaging unless otherwise provided. Goods shall be suitably packed to carriers and any applicable specifications. Buyer's count or weight shall be final and conclusive on shipments not accompanied by a packing list.

12. **Shipment under reservation prohibited.** Seller is not authorized to ship the goods under reservation and no tender of a bill of lading will operate as a tender of goods.

13. **Title and risk of loss.** The title and risk of loss of the goods shall not pass to Buyer until Buyer actually receives and takes possession of the goods at the point or points of delivery.

14. **Delivery terms and transportation charges.** F.O.B. Destination Freight Prepaid unless delivery terms are specified otherwise in bid or quote. Buyer agrees to pay the actual costs, if the quoted delivery terms do not include transportation costs, provided Buyer shall have the right to designate what method of transportation shall be used to ship the goods.

15. **Place of delivery.** The place of delivery shall be that set forth in the block on the purchase order or purchase release entitled "Receiving Agency." Any change thereto shall be effected by modification as provided for in paragraph 22, "Modification", hereof. The terms of this agreement are "no arrival, no sale."

16. **Warranty against infringement.** Seller warrants that the sale or use of goods of Seller's design or Seller's patents covered by this order either alone, or in combination with other materials, will not infringe or contribute to the infringement of any patents or trademarks or copyrights either in the U.S.A. or foreign countries, and Seller shall defend every suit which shall be brought against Buyer or any party selling or using Buyer's products for any alleged infringements of any patents, trademarks or copyrights, by reason of the sale or use of said materials either alone, or in combination with other materials and to pay all expenses and fees of counsel which shall be incurred in and about defending every such suit and all costs, damages, and profits recoverable in every such suit.

17. **Compliance with law.** The performance of any work pursuant to this order is and shall be subject in all respects to and in compliance with all laws, rules, regulations, and ordinances, proclamations, demands, directives, executive orders, or other requirements of the municipal, state, federal governments and all subdivisions thereof which now govern or may hereafter govern the manufacture, sale, or delivery of the parts, supplies, and goods, contemplated by this order, including, but not limited to the provisions of the Fair Labor Standards Act of 1938, the Walsh Healy Act, the Federal Food, Drug, and Cosmetics Act, and any other applicable laws.

18. **Indemnification by Seller.** Seller will indemnify, hold harmless, and defend Buyer from all liability for loss, damage, or injury to person or property in any manner arising out of or incident to the performance of the contract.

19. **Taxes.** Seller accepts liability for payments of all payroll and Social Security taxes and all other federal, state, or local taxes now or hereinafter imposed by any governmental authority.

20. **Conflicting terms.** If terms on this order do not appear on or agree with Seller's invoice as rendered, Seller agrees that Buyer may change invoice to conform to this order and make payment accordingly.

21. **Delegation, assignment.** Seller shall not delegate or assign any duties or claims under this order without Buyer's prior written consent. Any such delegation or assignment attempted without Buyer's previous written consent shall effect, at Buyer's option, a cancellation of all of Buyer's obligation hereunder. All claims for moneys due or to become due from Buyer shall be subject to deduction by Buyer, for any setoff or counterclaim arising out of this or any other of Buyer's orders with Seller, whether such setoff or counterclaim arose before or after any such assignment by Seller.

22. **Modification.** Buyer shall have the right to make, from time to time, and without notice to any sureties or assignees, changes as to packing, testing, destination, specifications, designs, and delivery schedule. Seller shall immediately notify Buyer of any increases or decreases in costs caused by such changes and an equitable adjustment of prices or other terms hereof shall be agreed upon in a written amendment to this order.

23. **Cancellation.** Buyer reserves the right at any time and from time to time without cause, to cancel all or any part of the undelivered portion of this order by notice to Seller. In the event of such cancellation, Buyer shall not be liable to Seller for loss of anticipatory profits. The provisions of this paragraph shall not limit or affect Buyer's right to terminate this purchase order for default of Seller.

24. **Waiver of liens.** Seller hereby waives and relinquishes all liens and claim statutory or otherwise which Seller now has or may hereafter have as a result of labor done and materials furnished by Seller or Buyer in performance of the within order.

25. **Default.** Upon the happening of any one or more of the following events, Buyer shall forthwith have the unrestricted right to cancel and terminate the within contract without cost or liability to the Buyer: (1) Seller's insolvency or inability to meet obligations as they become due; (2) filing of voluntary or involuntary petition of bankruptcy by or against Seller; (3) institution of legal proceedings against Seller by creditors or stockholders; (4) appointment of a receiver for Seller by any court of competent jurisdiction. The acceptance of goods or performance after the occurrence of any of the events above enumerated shall not affect the right of the Buyer to cancel its additional obligations.

26. **Interpretation - Parol Evidence.** This writing is intended by the parties as a final expression of their agreement and is intended as a complete and exclusive statement of the terms of their agreement. No course of prior dealings between the parties and no usage of the trade shall be relevant to supplement or explain any term used in this agreement. Acceptance or acquiescence in a course of performance rendered under this agreement shall not be relevant to determine the meaning of this agreement even though the accepting or acquiescing party has knowledge of the performance and opportunity for objection. Whenever a term defined by the Uniform Commercial Code (UCC) is used in this agreement, the definition contained in the UCC is to control.

27. **Applicable law.** This order shall be governed by the Uniform Commercial Code. Whenever the term "Uniform Commercial Code" is used, it shall be construed as meaning the Uniform Commercial Code as adopted in the State of Texas as effective and in force on the date of this order.

28. **Advertising.** Seller shall not advertise or publish, without Buyer's prior consent, the fact that Buyer has entered into this order, except to the extent necessary to comply with proper requests for information from an authorized representative of the federal, state or local government.

29. **Right to assurance.** Whenever one party to this contract in good faith has reason to question the other party's intent to perform, it may demand that the other party give written assurance of his intent to perform. In the event that a demand is made and no assurance is given within five (5) days, the demanding party may treat this failure as an anticipatory repudiation of the contract.

30. **Venue.** Both parties agree that venue for any litigation arising from this contract shall lie in Hidalgo County, Texas.

31. **Prohibition against personal interest and contracts.** No elected official, officer or employee of the County of Hidalgo shall have a financial interest, direct or indirect, in any contract with the County, or shall be financially interested, directly or indirectly, in the sale to the County of any land, materials, supplies or services, except on behalf of the County as an officer or employee. Any willful violation of this paragraph shall constitute malfeasance in office, and any officer or employee guilty thereof shall be subject to removal from his office or position. Any violation of this paragraph, with the knowledge, express or implied, of the person or corporation contracting with the County shall render the contract voidable by the County Commissioners' Court. Any request for exceptions to this shall be accompanied by a letter from the District Attorney indicating that there will not be a violation of local, state and federal law.

32. **Miscellaneous**

a. The Seller shall cooperate with any internal audit or any independent audit and provide documentation and/or confirmation of any transaction between the County of Hidalgo and the Seller.

b. If components of a single unit are itemized, the invoice must include a statement sufficient to indicate that the components comprise a single unit.

c. If the Seller receives a request to describe items in an invoice which is inconsistent with the correct description, the Seller should request that a written request be made. It shall be the Seller's responsibility to notify the County Auditor of such requests and provide all related information.

d. The Seller shall not use the County's purchasing account to sell personal items to employees of the County. The Seller shall notify the County Auditor of such requests and provide all related information.

e. Invoices submitted to the County must indicate whether there are multiple pages and the pages must be numbered.

Formerly known as L-1 Enrollment



Texas Registration

Register Another Applicant

Service	Amount	Status
1) Agency fingerprinting submission	\$39.70	Pay on Site
2) Total Amount for requested services	\$39.70	
Pay on Site Total Amount	\$39.70	

MorphoTrust USA (888) 467-2080

Name: OSCAR DE LA CRUZ
 Date Entered: 3/26/2015
 Agency submission Amount: \$39.70

ORI Number: TX923668Z
 Fingerprint Reason: 96: Judicial
 Branch Certification Commission

RegID

PH15002891T

Location Information

Edinburg
 TeacherBuilder.com
 2616 W Freddy Gonzalez Dr, Edinburg
 TX

[[Google Maps](#)]
[Get Directions](#)

Remember to bring your FAST
 Fingerprint Pass to your appointment

Your Appointment

March 27, 2015 at 10:50 am

Remember to bring a valid photo id to your appointment. Valid photo id's can be found [here](#): Click here to view Texas Acceptable Identification Documents (opens in a new window)

A photo will be taken for the state of Texas, so please dress appropriately. If you are unable to make your appointment, contact MorphoTrust USA at least one day before your appointment at (888) 467-2080 with your registration number to reschedule.

Please print a copy of this page for your records.



**Licensed Court Interpreter Program
Judicial Branch Certification Commission**

This document is your *FAST Fingerprint Pass* for a state and national criminal history record check. Please schedule a fingerprint appointment by visiting <http://www.identogo.com> or by calling 1-888-467-2080. When scheduling an appointment you will be prompted by *IdentoGO* for the following additional personal data: Date of Birth, Sex, Race, Ethnicity, Skin Tone, Height, Weight, Eye Color, Hair Color, Place of Birth and Home Address. During your Fingerprint appointment you will also be prompted for Social Security Number and Driver License Number. Requested data is required by the Texas Department of Public Safety to process your background check. These data elements have been omitted from this document in order to better protect the security of your personal information. You may pay for FAST services online with a credit card or onsite with a check or money order only. Your fingerprints will be submitted to the Texas Department of Public Safety and the Federal Bureau of Investigation.

1. Logon to <http://www.identogo.com>
2. Select: **Texas**
3. Select: **Online Scheduling**
4. Select: **English or Espanol**
5. Enter: **First and Last Name**
6. Select: **All Others**
7. Select: **Option A – Electronic Submission**
8. Select: **Yes, I have a FAST Fingerprint Pass**
9. Enter: **TX923668Z**
10. Follow the prompts to enter requested information.
11. Bring this completed form with you to your appointment.

Section One: Qualified Entity Information

ORI#: TX923668Z

Original TCN: _____
(If resubmission for rejected fingerprints)

Section Two: Applicant Name (To be completed by applicant)

Last: De la Cruz
(Please print)

First: Oscar
(Please print)

Middle: _____
(Please print)

Section Three: Waiver Information (To be completed and signed by applicant)

I certify that all information I provided in relation to this criminal history record check is true and accurate. I authorize the Texas Department of Public Safety (DPS) to access Texas and Federal criminal history record information that pertains to me and disseminate that information to the designated Authorized Agency or Qualified Entity with which I am or am seeking to be employed or to serve as a volunteer, through the DPS Fingerprint-based Applicant Clearinghouse of Texas and as authorized by Texas Government Code Chapter 411 and any other applicable state or federal statute or policy.

I authorize the Texas Department of Public Safety to submit my fingerprints and other application information to the FBI for the purpose of comparing the submitted information to available records in order to identify other information that may be pertinent to the application. I authorize the FBI to disclose potentially pertinent information to the DPS during the processing of this application and for as long hereafter as may be relevant to the activity for which this application is being submitted. I understand that the FBI may also retain my fingerprints and other applicant information in the FBI's permanent collection of fingerprints and related information, where all such data will be subject to comparisons against other submissions received by the FBI and to further disseminations by the FBI as may be authorized under the Federal Privacy Act (5USC 552a(b)). I understand I am entitled to obtain a copy of any criminal history record check and challenge the accuracy and completeness of the information before a final determination is made by the Qualified Entity. I also understand the Qualified Entity may deny me access to children, the elderly, or individuals with disabilities until the criminal history record check is completed. If a need arises to challenge the FBI record response, you may contact the agency that submitted the information to the FBI, or you may send a written challenge request to the FBI's Criminal Justice Information Services (CJIS) Division at FBI CJIS Division, Attention: Correspondence Group, 1000 Custer Hollow Road, Clarksburg, WV 26306.

Signature: [Handwritten Signature]

Date: 3/26/15

Section Four: Service Center Information (To be completed by FAST Enrollment Agent)

Date Prints Taken 3-27-15

Amount Charged For Service: \$39.70

Paid by: Check Money Order Visa MasterCard Billing Acct 1003

TCN: 84996636834

I HAVE COMPARED THE GOVERNMENT-ISSUED IDENTIFICATION PRESENTED BY THE APPLICANT AND ATTEST THAT TO MY BEST DETERMINATION; I HAVE FINGERPRINTED THE SAME PERSON.

E.A. Name: Rebecca Cuellar
(Please print)

E.A. Signature: [Handwritten Signature]



JUDICIAL BRANCH CERTIFICATION COMMISSION

Office of Court Administration

Licensed Court Interpreters

Licensed Court Interpreter Renewal Application

Please Type or Print Legibly

Please check the appropriate box below.

- | | | |
|---|-----------------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Currently Licensed: | Renewal Fee of: | \$50.00 |
| <input type="checkbox"/> Expired 90 Days or Less: | Renewal Fee of: | \$75.00 |
| <input type="checkbox"/> Expired 90 Days to 1 Year: | Renewal Fee of: | \$100.00 |

Renewal fee must be submitted with completed application and copies of continuing education (CE) documentation. Fees must be in the form of a check, money order, or cashier's check payable to the Office of Court Administration.

Submit application with payment to:

P O Box 12066, Austin, TX 78711-2066 or 205 W. 14th St., Ste. 600, Austin, TX 78701

(All fields must be completed. Notifications to applicants will be sent via email.)

Applicant Information

Full Legal Name: <i>(Last, Suffix, First, Middle)</i>	DE LA CRUZ, OSCAR
Name you would like on your license: <i>(Last, Suffix, First, Middle)</i>	DE LA CRUZ, OSCAR
License Number:	295
License Expiration Date:	6/7/2015

Mailing Address: <i>(Include city, state, and zip)</i>	1903 S. DANA DR., PHARR, TEXAS 78577		
Phone #:		Cell #:	9562791226
		Fax #:	
Email Address:	Oscardelacruz1965@yahoo.com		

Business Contact Information

(This information will be publicly available. If left blank, mailing address above will be used for business contact purposes.)

Employer: <i>(Name, if self-employed)</i>	HIDALGO COUNTY PROBATE COURT				
Mailing Address: <i>(Include city, state, and zip)</i>	100 NORTH CLOSNER, EDINBURG, TEXAS 78539				
Phone #:	9563182385	Fax #:	9563182387	Email Address:	Lydia.barrientes@co.hidalgo.tx.us

CONTINUING EDUCATION

Report CE hours earned during your one year certification period. If you have not met the CE requirement for renewal, your application will not be processed until all requirements have been met and copies of your certificate(s) of attendance or other documentation of attendance have been received.

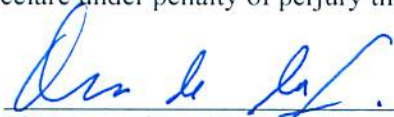
I have completed the 8 hours required for continuing education (including of 2 hours of Ethics). Yes No
Copies of my CE documentation of attendance are attached to this application.

Have you ever been convicted of a criminal offense other than a minor traffic offense?
 Yes, but information was previously reported to, and considered by, the Commission. *(No documentation is required to be submitted).* Yes No

As part of the application process, I understand and agree that:

- My criminal history record information will be obtained by fingerprint search.
- I must follow the approved procedures for having fingerprints taken by an approved vendor.
- I must pay the costs of having my fingerprints taken and the fees for the reports.
- My criminal history record information will be sent directly to the Judicial Branch Certification Commission by the Texas Department of Public Safety.
- My criminal history record information will include information obtained through the Texas Department of Public Safety and the Federal Bureau of Investigation.
- I will provide, if requested to do so by the Judicial Branch Certification Commission, additional documents, records and information relating to my criminal history record information.
- I am responsible for reading the JBCC Rules, adopted by the Supreme Court of Texas and available on the JBCC's website, regarding the consequences of criminal history.
- My application must be complete before it will be considered by the JBCC. A complete application consists of the completed application form, criminal history record information obtained no more than 90 days before the application date, and payment of the appropriate fees.
- I acknowledge it is my responsibility to read, understand, and abide by the Rules and other applicable standards or codes, which are available from the JBCC's website.
- I understand that I have until the expiration of my license, certification, or registration to correct any insufficiencies, including the submission of copies of my continuing education documentation.
- I acknowledge that the fees submitted with this application are non-refundable.
- If my application is approved, I have a continuing obligation to notify the JBCC of any changes to my contact information.
- Submitting false information or omitting any required disclosures may result in denial of my application.

I declare under penalty of perjury that the information provided in this application is true and correct.



Signature of Applicant

4/16/15

Date

Integrity Translation CE Seminar

OSCAR DE LA CRUZ

This is to certify that the person named above has successfully fulfilled the required eight (8) hour course approved by the Judicial Branch Certification Commission (JBCC) for the purpose of license renewal as a court interpreter for the Texas State Courts in San Antonio, Texas on Friday, October 24, 2014. *Credit units may apply to the following programs:

**Rules of the Judicial Branch Certification Commission (JBCC) 4.1-4.3 and 9.7 - Eight (8) credit hours including Two (2) hours of instruction in ethics*

**TCLOESE - Occupations Code, Title 10, Occupations Related to Law Enforcement and Security, Chapter 1701 - Eight (8) credit hours*

**New Mexico Administrative Office of the Courts - CE Requirement for Certified Court Interpreters and Justice System Interpreters Four (4) credit units*



Johnnie L. Benningfield II



Richard P. Perales

The instructional program represented by this certificate was provided in accordance with the criteria and standards of the Judicial Branch Certification Commission for CE Seminar Providers.
Provider Number: 1452 Course Number: 12386 Expires 10/1/2015